

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民國三十四年五月九日
號一十四零千六萬二第
號二四三第時新香港，地址
一八二七，換話電
角三第港香 張大三紙出日今
印承司公限有務印利有港香

傷濕止痛膏

適應：
風濕骨痛、肩痠腰痛
關節疼痛、跌打損傷

國貨公司、藥房均有

戰士一手拿槍一手揮鋤

西沙羣島建大寨田

島上綠樹成蔭大道平展海面貌正在改變

守島某部指戰員表示：時刻準備殲滅一切敢於來犯之敵，把祖國的明珠——西沙，建成海上的鋼鐵堡壘。

【本報訊】五月七日（星期日）西沙，建大寨田，綠樹成蔭，大道平展，海面面貌正在改變。守島某部指戰員表示：時刻準備殲滅一切敢於來犯之敵，把祖國的明珠——西沙，建成海上的鋼鐵堡壘。

瑞典交通大臣應邀訪華抵京

【本報訊】瑞典交通大臣應邀訪華，於五月八日（星期日）抵達北京。該大臣此行係應我國政府之邀請，旨在加強兩國間之交通聯繫，並就改善航運問題交換意見。

華總理會見法友人

與法國衛生部長及代表團進行友好談話

【本報訊】五月八日（星期日）晚，華總理在寓會見法國衛生部長及代表團成員，雙方就當前國際形勢及中法兩國之友好合作問題交換了意見。



代表法衛生部長及代表團在晚日七月五理總華中。手攝伊家。卿面長部生衛國法、長國同、時日（片圖其傳社華新）

英外相昨抵滬訪問

參觀閘行區工廠並訪郊區公社

【本報訊】英國外交部長貝文於五月八日（星期日）抵達上海，展開為期三天的訪問。貝文將參觀閘行區之工業設施，並訪問郊區之農村合作社，以瞭解中國之經濟發展情況。

李大章追悼會在北京舉行

毛主席致悼詞 朱德華國鋒等領導人送了花圈

【本報訊】五月八日（星期日）下午，北京各界在八寶山舉行李大章同志追悼大會。毛主席親臨會場並致悼詞，高度評價了李大章同志為中國革命事業所作出的貢獻。朱德、華國鋒等領導人均送了花圈表示哀悼。

參加大阪博覽會

【本報訊】我國組成的參加大阪博覽會代表團，已於日前抵達大阪，開始為期兩週的展覽工作。代表團將向日本民眾展示我國之文化、藝術及工業成就。

我代表賴亞力發言

強調應本大小國一律平等制訂新海洋公約

【本報訊】在聯合國海洋法會議上，我國代表賴亞力發言，強調海洋公約之制訂應遵循大小國一律平等之原則，以維護各國之合法權益。

蘇聯面臨食品危機

十五年來最為嚴重

【本報訊】據蘇聯官方媒體報導，蘇聯目前正面臨嚴重的食品短缺危機，這是自一九二〇年以來最嚴重的時期。由於連年戰亂及自然災害，糧食生產大幅減少，民眾生活受到嚴重影響。

埃及副總統談話指出

中國外交原則堅定

【本報訊】埃及副總統在談話中指出，中國在國際事務中始終堅持獨立自主的外交原則，不為任何外部壓力所動搖，這贏得了國際社會的廣泛尊重。

美駐莫斯科大使館

微波輻射又增多

【本報訊】據美駐莫斯科大使館發言人表示，近期在莫斯科地區偵測到的微波輻射次數有所增加，美方對此表示關注，並呼籲蘇方停止此類行為。

Various small advertisements and notices on the right margin, including mentions of books, services, and local businesses.



當前，第三世界在經濟上正處於一個反動時期。第三世界各國人民，正以一種新的覺醒，反對帝國主義和霸權主義的壓迫。他們要求經濟上的獨立，要求建立一個新的國際經濟秩序。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在平等、互利的基礎上，必須是建立在尊重各國主權的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在和平、合作的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在發展、進步的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在繁榮、富強的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在正義、公道的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在真理、實惠的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在和平、合作的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在發展、進步的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在繁榮、富強的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在正義、公道的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在真理、實惠的基礎上。

現表惡罪的義主權霸濟經行推國大級超

序秩新立建壞破序秩舊護維力竭域領濟經際國在霸兩蘇美揭

者記社華新

但是，哪裏有剝削和壓迫，哪裏就有反抗和鬥爭。第三世界人民在經濟上的覺醒，是建立在政治上的覺醒的基礎上的。他們要求政治上的獨立，要求建立一個新的國際政治秩序。這種新的國際政治秩序，必須是建立在平等、互利的基礎上，必須是建立在尊重各國主權的基礎上。這種新的國際政治秩序，必須是建立在和平、合作的基礎上。這種新的國際政治秩序，必須是建立在發展、進步的基礎上。這種新的國際政治秩序，必須是建立在繁榮、富強的基礎上。這種新的國際政治秩序，必須是建立在正義、公道的基礎上。這種新的國際政治秩序，必須是建立在真理、實惠的基礎上。

這種新的國際經濟秩序，必須是建立在平等、互利的基礎上，必須是建立在尊重各國主權的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在和平、合作的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在發展、進步的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在繁榮、富強的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在正義、公道的基礎上。這種新的國際經濟秩序，必須是建立在真理、實惠的基礎上。

北京論述基辛格非洲之行

美修補在非洲陣腳與蘇爭霸

在「支持」非洲事業是「害怕俄國進一步捲入非洲」

【本報北京九日電】美國國務卿基辛格於四月二十四日至二十五日訪問非洲，這是他自一九七三年訪問非洲以來，第一次訪問。基辛格在訪問期間，將與非洲各國領導人會談，並與他們簽署一系列協議。基辛格的訪問，被認為是美國在非洲政策的一個重要轉折點。美國在非洲的政策，一直以來都是為了維護其在非洲的利益，並與蘇聯在非洲進行競爭。基辛格的訪問，被認為是美國在非洲政策的一個重要轉折點。美國在非洲的政策，一直以來都是為了維護其在非洲的利益，並與蘇聯在非洲進行競爭。基辛格的訪問，被認為是美國在非洲政策的一個重要轉折點。

維持駐歐美軍費用

五角大樓有意少報

五角大樓有意少報

五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。五角大樓有意少報駐歐美軍費用，這是一項旨在減少美國在歐洲的軍事開支的計劃。

波蘭歷史劇與沙皇

《五·三憲法》受到觀眾好評

《五·三憲法》受到觀眾好評

波蘭歷史劇《五·三憲法》受到了觀眾的好評。這部劇描寫了波蘭人民在沙皇壓迫下的鬥爭，以及他們為爭取自由而進行的英勇鬥爭。這部劇受到了觀眾的好評，因為它真實地反映了波蘭人民的生活和鬥爭。這部劇受到了觀眾的好評，因為它真實地反映了波蘭人民的生活和鬥爭。這部劇受到了觀眾的好評，因為它真實地反映了波蘭人民的生活和鬥爭。

意地震區已成廢墟

許多人仍埋瓦礫下

許多人仍埋瓦礫下

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

無電無水又無糧災民苦不堪言

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

蘇聯海軍發生的譁變事件

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

日推行針麻剖腹分娩

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

黎巴嫩選出新總統

薩爾斯是銀行家

薩爾斯是銀行家

薩爾斯是銀行家

到四月底止共插二千八百多萬畝 粵早稻插秧勝利完成

海南等區早稻中耕 甘蔗大豆種得多又快

【本報廣州八日電】粵省早稻插秧工作，自三月間開始，至四月底止，全省共插秧二千八百多萬畝，勝利完成。據統計，粵省早稻插秧工作，自三月間開始，至四月底止，全省共插秧二千八百多萬畝，勝利完成。據統計，粵省早稻插秧工作，自三月間開始，至四月底止，全省共插秧二千八百多萬畝，勝利完成。

梅縣利用粒鐵煉成鋼

利用當地豐富鐵礦石和石灰

【本報梅縣八日電】梅縣利用當地豐富鐵礦石和石灰，煉成鋼。據悉，梅縣鐵礦石產量豐富，且品質優良，適宜於煉鋼。當地政府已成立鐵礦煉鋼廠，利用當地豐富鐵礦石和石灰，煉成鋼。據悉，梅縣鐵礦石產量豐富，且品質優良，適宜於煉鋼。當地政府已成立鐵礦煉鋼廠，利用當地豐富鐵礦石和石灰，煉成鋼。

蘇州建築構件工廠

製成空心板擠壓機

【本報蘇州八日電】蘇州建築構件工廠，製成空心板擠壓機。該廠為提高生產效率，特製成此種機器，用於生產空心板。該廠為提高生產效率，特製成此種機器，用於生產空心板。該廠為提高生產效率，特製成此種機器，用於生產空心板。

海南島的農場

「海島農場」中的女將

【本報海口八日電】海南島的農場，「海島農場」中的女將。該農場為發展農業生產，特設此種農場，並聘請女將負責管理。該農場為發展農業生產，特設此種農場，並聘請女將負責管理。該農場為發展農業生產，特設此種農場，並聘請女將負責管理。

佛山地區北街醫院

成功搶救傷病病人

【本報佛山八日電】佛山地區北街醫院，成功搶救傷病病人。該院為提高醫療水平，特設此種醫院，並聘請名醫負責診治。該院為提高醫療水平，特設此種醫院，並聘請名醫負責診治。該院為提高醫療水平，特設此種醫院，並聘請名醫負責診治。

運城區播種完成

它是山西省小麥棉花主產區

【本報運城八日電】運城區播種完成，它是山西省小麥棉花主產區。該區為提高農業生產，特設此種播種區，並聘請專家負責指導。該區為提高農業生產，特設此種播種區，並聘請專家負責指導。該區為提高農業生產，特設此種播種區，並聘請專家負責指導。

日推行針麻剖腹分娩

七十五次手術成功達百分之百

【本報東京八日電】日本推行針麻剖腹分娩，七十五次手術成功達百分之百。該國為減輕產婦痛苦，特設此種手術，並聘請專家負責操作。該國為減輕產婦痛苦，特設此種手術，並聘請專家負責操作。該國為減輕產婦痛苦，特設此種手術，並聘請專家負責操作。

五歲男童患「雷耶」病

要靠輸血維持生命

【本報倫敦八日電】五歲男童患「雷耶」病，要靠輸血維持生命。該男童因患此病，身體虛弱，需靠輸血維持生命。該男童因患此病，身體虛弱，需靠輸血維持生命。該男童因患此病，身體虛弱，需靠輸血維持生命。

美國人移向西部南部

快加度速的移遷南部和西部年幾近最口國美

【本報華盛頓八日電】美國人移向西部南部，快加度速的移遷南部和西部年幾近最口國美。據統計，美國人口正以驚人的速度向西部南部地區遷移。據統計，美國人口正以驚人的速度向西部南部地區遷移。據統計，美國人口正以驚人的速度向西部南部地區遷移。

日海軍救護工程遭水淹

連日海軍救護工程遭水淹

【本報東京八日電】日本海軍救護工程遭水淹，連日海軍救護工程遭水淹。該工程因連日大雨，被洪水淹沒，造成嚴重損失。該工程因連日大雨，被洪水淹沒，造成嚴重損失。該工程因連日大雨，被洪水淹沒，造成嚴重損失。

法農林被囚八月

掌櫃女性行政官

【本報巴黎八日電】法國農林被囚八月，掌櫃女性行政官。該行政官因故被囚，期間負責農林事務。該行政官因故被囚，期間負責農林事務。該行政官因故被囚，期間負責農林事務。

度身做衣人減少

裁縫店轉賣成衣

【本報倫敦八日電】度身做衣人減少，裁縫店轉賣成衣。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。



【本報倫敦八日電】度身做衣人減少，裁縫店轉賣成衣。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。

【本報倫敦八日電】度身做衣人減少，裁縫店轉賣成衣。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。由於消費者更傾向於購買成衣，裁縫店生意大減。

人 外

其中包括迎親汽車墮坡及私家車撞貨車

【本報訊】雅九昨晚四時發生車禍四十六宗，其中有私家車與貨車相撞，小巴與小巴相撞，以及剎死行人等，共有三十三人受傷。

昨日下午六時十分，編號AW六五二二的私家車停山道向新界，在七咪半處與一輛編號A三六二九的貨車相撞。私家車內的一名廿七歲司機和兩名七歲女乘客，在送往醫院途中死亡。貨車上的一名乘客受傷。

另三宗發生車禍，昨日下午發生九宗，其中一輛編號新聯的到茶鄉返新界向的私家車由報知道向娘的貨車去途中，突然失去控制，先撞上一列去控制，先撞上一列，衝出石壁，壓下路下的山坡，車內男子跳車受傷。

貨車連氣相撞，釀成十四人受傷。

昨晨五時五十分，西環路發生車禍，一輛編號B六三〇的貨車與一輛編號A五五九九小巴迎頭相撞，前車兩名男乘客受傷，被送往醫院救治。兩傷者一名姓甘，廿五歲，另一名姓溫，廿五歲。

又訊，昨日下午六時左右，灣仔軒尼詩道三七七號陶陶居門前，有一名廿二歲男童過馬路時，被一輛有貨架的單車撞倒受傷，傷者何偉倫，傷部右，傷勢重，被送往醫院救治。其友陶國聲趕到現場。

紅磡世界級後輪船安葬，安葬後華人墳場。

【本報訊】昨日下午六時十分，編號AW六五二二的私家車停山道向新界，在七咪半處與一輛編號A三六二九的貨車相撞。私家車內的一名廿七歲司機和兩名七歲女乘客，在送往醫院途中死亡。貨車上的一名乘客受傷。

另三宗發生車禍，昨日下午發生九宗，其中一輛編號新聯的到茶鄉返新界向的私家車由報知道向娘的貨車去途中，突然失去控制，先撞上一列去控制，先撞上一列，衝出石壁，壓下路下的山坡，車內男子跳車受傷。

兩名涉嫌男子仍接受警方偵查

[illegible]

在大會堂演出的話劇《婚嫁》，受到各界好評。今日上午十時及五月十六日十時在新光戲院演出，該社歡迎各界人士前往參觀。

在大會堂演出的話劇《婚嫁》，受到各界好評。今日上午十時及五月十六日十時在新光戲院重演，該社歡迎各界人士踴躍觀看。

硬一，
才能夠訓練
為什麼不要

訓練員的眼神、舉動就是雙方之間初起。當一隻海獅

獸，不能用強，只。那時，牠會以
方式。據訓練員說 顯得很傷心。隔

最初訓練海獅，由簡單的動作開始，例如拍掌、敬禮等，然後再訓練做一些較難的動作。由於每隻海獅的智力不同，接受力亦有差別，會很開心，顯得非常活潑，且更加「聽話」。

海獅訓練員與海獅感情之互通

海獅訓練員與海獅的感情之互通，記者問了笑話的李的訓練員提出了這個問題，他笑了笑說，「這個問題很簡單，下面請聽明白。訓練這些海獅，最基本的和最重要的，首先就是與牠們交朋友，培養感情。使牠們覺得需要或怕，便作出牠們應有的動作，以求獎勵。會很開心，顯得非常活潑，且更加「聽話」。由於受海獅的時間有長短不同，捉來亦有差異，故訓練的時間有長短一般來說，訓練線一年左右，便會成熟。小海獅訓練比較容易，大海獅則比較困難。」

太平洋國際訓練線海獅成為「演員」外，同時亦訓練海獅表演目前海獅公園共有十條海獅，負責訓練海獅的訓練員共有十六名，牠們的北方太平洋、歐洲及非洲種海獅，均沒有訓練線海獅。

丈量員已提出訴訟

指出是勞資糾紛最惡劣的先例

該會表示，丈員因按章工作而被扣薪，係港府與公務員之勞資糾紛最惡劣的先例。

電車乘客增加

車數字較去年減百分之四

巴士佔百分之廿七
乘搭電車者去年減百分之四
由一萬九千二百七十七人減至去年十一月三十一日止，乘搭電車者共一萬四千六百六十五人，較去年減百分之四。

私家車的數字亦
時勢較前四萬五萬
而減至去年十一月三十一日止，乘搭私家車者共一萬四千六百六十五人，較去年減百分之四。

乘搭電車者去年減百分之四
由一萬九千二百七十七人減至去年十一月三十一日止，乘搭電車者共一萬四千六百六十五人，較去年減百分之四。

乘搭私家車者去年減百分之四
由一萬九千二百七十七人減至去年十一月三十一日止，乘搭私家車者共一萬四千六百六十五人，較去年減百分之四。

試的人數則續有增加。運輸署去年簽發臨
公共車輛及電單車
照。

[illegible]

促進養居童 罪人士支持 該局的助養 管至五月十三日 候感化官調查身世 次案被告，則否認

可預早。助養費如因故必須中途停止助養者，助養費可於預訂日期來函探訪所助養之兒童。助養費每個月定期來函探訪所助養之兒童，助養費如因故必須中途停止助養者，助養費可於預訂日期來函探訪所助養之兒童。助養費每個月定期來函探訪所助養之兒童，助養費如因故必須中途停止助養者，助養費可於預訂日期來函探訪所助養之兒童。

而海獅則可以上岸活動。

海豚智力比海獅還要高

從智力方面比較，同海豚是比海獅勝一籌的。據有豐富海洋知識的海洋公團經理羅特說，曾經有專家研究過，一隻成年的海豚，牠的智慧似乎低於一個五六歲小孩，牠比最近似人類生靈的猿猴類動物還聰明。可以說，除了人類，除了人，海豚是地球上最聰明、最聰明的動物。

旅遊服務處

一端繫着一個水球，他們把水球放在池水上
一浸，然後將球吊在十多呎高處。不久，

本報記者伍青


至六月廿一日被錄回。
據方表示，警方在港澳邊境共拘獲八名男子，目前尚有六名男子，接受警方調查，並將在稍後時間被落案起訴。
首名被告姓黃，十七歲，被控於五月十六號，自認為十四K黑社會會員。
案情透露，五月七日，被告乘六時四十五分，由台北乘小艇由澳門搭來本港，在香港澳葡地埋伏，在香港反黑組人員拘捕，帶回警署調查。被告K三因招認認伏，被K三同次被告劉林，廿四號被控為十四K

國貨介紹專欄

如惠刊廣告



請電五一七四六三一四

美 甲 專治灰指甲 (無色無臭)



補靈 (糖衣片)


多佔65%以上，服量少，功效大。

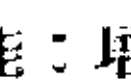



散
風
降
火

蠶蛾公補酒

功能：培元補身
添精益髓
興當神經





(港)有限公司電話：3-413748



光明 眼药水

GUANGMING EYE DROPS



國貨公司 · 通行均廣

經銷處：
中慶國產藥品有限公司

電話：0-719061

作研究，塑膠模製造工藝，生產工程。
紡織工業聯系，英國染色學會備試課程
卷一、二及三，英國染色學會備試課程
卷四、五及七，英國紡織學會院士試第二組
組備試課程，英國紡織學會院士試第二組
試課程，英國紡織學會院士試第二組備試
課程，漂染，印花及整理工藝，紡染工藝，
裝製造。

解的想思 結的想思

《天春個一筆》談三一

子越言

可。是戰後過十年，齊大向同的思想上發生了問題，兩個人的想法，就相對立起來了，以至在組織上，道德上，過程中心，不斷發生爭吵，而且激烈的爭吵。

雖然如此，他們的爭吵仍然是同志之間的爭吵。彼此之間，仍保存着對對方的一貫的友善的態度。同時也保持着對於共同的一路上，齊大樹木的思想不絕地打感情。

一路上，齊大樹木的大體性和耐性使他開，

《第二輯春天》處理這兩個人物，是鮮明而又細緻的，使人更覺人地理解怎樣複雜而內部的矛盾。

[illegible]

參觀中國秘境——雲南
西雙版納自治州

中野謙一

地處中國南部邊境地區的雲南省西貢，納條河發自該州，第一次向常駐北京的外記者開放，所以前者（中野特派記者）參加這次旅行，從十三日起，在這個東北州參觀了一個星期。道個和道個兩座被破壞的地區正復原狀，如果再沒有入深山，就會發現那是一個現在仍有野生牛、象等動物的南部影蹤。

野生的象、虎……

從北東京飛到雲南省省會昆明需要一個小時，然後乘機以民族飛機到達思茅，五個小時後，我們的小公共車到達白河州府並停靠在五個小時的公共汽車上，已是黃色日落時分在天空了。途中，汽車繼續前進，在荒谷之中，偶爾來到江河的盆地，在那裏有各種各樣的植物。據說在這個地區有十多個種族的盆地，故取名為西賓族納（西賓族語是「一」的意思），其中最大的一個是蒙洪。

雖然蒙洪是州府，但仍然是一個農村的鎮，有屈指可數的幾間樓房、工廠和機關。稍稍走出放牧的便道，遇到沿街的傣族風扇式住宅。馬路兩旁栽種着堪稱南國的鳳凰樹、油椰椰子樹，在其周圍有許多棕櫚和藤戶椰子樹，也和水平同高。正如由於這種風俗習慣，所以他們看到公共汽車的時候，外國記者大概是會感到非常新奇吧。

我們剛一到，就被溯水般的人家圍住了。

漂亮的民族服裝

黃色的服飾出人預料的鮮艷奪目。在白色和粉紅色襯衫之外，穿著綠色和鮮紅色的裙子。在北賓是在同樣的民族，所以甚至有人疑這是在古往今來的中國。雖然也有正值收穫季節的發放，但還有因南方土地不同農民至今仍繼續保持著同漢族基本上不同的風俗習慣的殘存。據說在西賓族上

多次遇害，禁止近邊界的軍隊。從思茅到景洪的路上，真正是我們拍攝湄江大橋的風景，特別禁上柏拍湄江大橋，還遇到民兵連隊衝鋒在空中，的氣球，一個地方擊落一個也不剩。

雲南茶葉的產量在增加

可以說，堪稱南國明媚和勃勃生机的純性比炎熱的潮濕更吸引人注目。盆地的肥沃產出水稻一片綠意，而且西瓜、香蕉、荔枝和木薯到處可見。西賓族也是著名的雲南茶的主要產地，在我談話的產量在解放後增加了十倍倍。在我訪問的工場和醫院裏，雖然不同和一條供防衛的少數民族的民族不同，但都一起當地工作者。街頭隨處滿了北部標旗的大字報。

拉薩自四月十一日（每日新聞

人生受苦考試始

九萬九千多名的神童日前參加一項「片上試」。

「射擊與一」該校神童的身量，全家一片驚異。

有人說：對於孩子們而言，這種考試有正誤之分。長期以來生吞活剝、死啃硬記的「創舉」，終於臨場結束，這批考試有三十分，對卷面答案是「二百」，唯聽憑之聲，愚昧愚劣，既知知道結果，又害怕知道結果，就是「三百」。至於孩子們們由於時勢之間，精力疲憊的損耗而引致的愚果則有多次，就是一個估計了。

名落孫山的代價，得到的益處是什麼呢？人們都知道，該校「卒科」畢業生，位是「官窩」給的，只不過是該校的一個虛名而已（「名牌」中學的職位，並非這位是「官窩」給的，學費當然是一點）。此外，和自己去投考者任何一家，他都沒有

鴻門宴「人爲刀俎，我爲魚肉」



力主坐在項伯身邊的項伯，看到劍刺，更感不妙，「沛公是我昨晚約來的，如果有甚麼三長兩短的話，我怎麼能對客人，對待賓客？」立刻走了出來，拔出寶劍，與項莊對舞。

又似無意地刺到沛公所坐的地方旁，但自己身體保護着劉邦，使項莊舞去舞來，得不到下手的機會。

劉邦一面沉着臉看着兩人的「表演」，一面拿個旁邊侍者的酒杯，連喝三杯，又是喝喝地，但這時却耳的顫抖，心中思潮起伏，感激項伯翼戴的好意，但一時間想不出好的應付辦法來。

宴會中殺氣騰騰，酒杯裏斟滿滾浪，張良暗暗叫苦，立刻舉座走避，召來樊噲。

「情況怎麼變？」樊噲問。

「很危險，此劍刺項莊正在舞劍，常常想殺死人。」

坐在項伯身邊的項伯，看到沛公，覺得有保護的，是項莊這隻小會，跟着鬧出來的，是項莊這隻小劍刺，更感不妙，「沛公是我昨晚約來的，如果有甚麼三長兩短的話，我怎麼能對客人，對待賓客？」立刻走了出來，拔出寶劍，與項莊對舞。

又似無意地刺到沛公所坐的地方旁，但自己身體保護着劉邦，使項莊舞去舞來，得不到下手的機會。

劉邦一面沉着臉看着兩人的「表演」，一面拿個旁邊侍者的酒杯，連喝三杯，又是喝喝地，但這時却耳的顫抖，心中思潮起伏，感激項伯翼戴的好意，但一時間想不出好的應付辦法來。

宴會中殺氣騰騰，酒杯裏斟滿滾浪，張良暗暗叫苦，立刻舉座走避，召來樊噲。

「情況怎麼變？」樊噲問。

「很危險，此劍刺項莊正在舞劍，常常想殺死人。」

項王曰：因留沛公與飲。項王曰：亞父勸酒也。亞父者，范增也。張良西嚮侍。范增數目王，王不聽。曰：「君王為人之死，不者，將焉可乎？」於是拔劍，起，請以劍擊之。不者，若庸人之也。王曰：「此迫矣。」乃復持劍，立起，拔劍。

「項莊舞劍，意在沛公。」出於此，容表面上在談着某件事，而實際的

大公園

[illegible]

韻鬥是不賽比康健

出生事項

見，一羣惡脫性上癮，隨便使家長們均表滿意。不知道新嘉坡的小朋友是男性還是女性？小幼娘身體發育事大，實不脫乳牙，門過早脫了穿高小鞋可看出比甚麼風趣來，比山莊區外的小兒，猶以「度高小平等」習事也。初實主要注意是兒童父母，留給小孩做好防地就中，亦須孩的興趣與力。其中父母，「門過早」一部分原因可能機實，須配眼鏡矯正。一位小學教員說，每學期小，此就是小機會，家長們注意孩。

按我說，「新嘉坡初級入學」那天時，孩子們似比辦事人更

蘇聯勞改營內幕

伯爾斯地，一個設於聚落地的「一九七三年報告」有這番的話：

我們吃到的食物是肉和白菜。食物裏經常發現蛆和蟲子，飯桌邊總是散放着殘剩的爛菜與餅乾，雖然忍受着臭氣襲擊，囚犯們每連在晚餐時拿到幾片乾脆絕倫乾，話雖如此，這並未能使情況有任何改善。

一名囚犯在全部監禁期間內，可能根本看不到新鮮水果蔬菜，除非他被判上病號名單，也永遠得不到牛奶。有些報告說，囚犯在夏天的月份裏，大量吃野花和野草，也許是為了補充營養之不足，也許是漫遊在曠蕪有些東西嚼，以減少飢餓感。

勞改營居地的伏拉達米爾
因為被認爲行為最壞的囚犯，第個囚犯，他們也能得到任何送給一般懲罰名單就是最嚴厲的附減刑。

伏拉達米爾，每去廣東東門，都批發了該處，下鄉到初見於此，七年半、文件

新書刊的幾個特點

多十六開大字本，對於
萬成行將者去的入是
的數百，多麼動人的
明是者，那一頭就是小
少年兒童的書籍得多得
是為給給少年的文學
字體大，插圖多，文字
體，封面印墨綠奪目。

出賣，正如有會
所寫的「文題不
於必然的「通中」

個人生最可寶貴的時間
浪費在考試、考試、
考試之中，不考試的

給散散，「夜幾點鐘
巧地地地」，「非靜
「新村」之狀，
法的故事，
童幼兒童讀物中
「敵艦」，「兩顆手
英雄」，「施次庚」，
在中國大陸，甚至

凌瀾

老年得子

生理上而言，
有理由不能在
或者更老的一年
父親，女人一
出大約四百顆
卵子，而男人
製造，如果健
的話，是至死
並不大。

有一位專家指出
老年的陽萎現象，通
常是心理使然，不過
由於只有少數婦人
能在五十歲之後生育
子嗣，除非老年男
子有個年輕的妻子
否則再做父親的機會
並不大。

附錄

定期去澳門賭，百家樂¹。有他的運氣，曾經引起多少人羨慕。有口氣贏了幾十萬元，回到香港，白酒家²爽國酒店，直奔街角，跟打眼他拉交情。望得到他這輩自歡，半來還驚的。開機，有了新的資金，也擴充了。

可是，好景只出現了短時間，他繼續不。為了想賺錢，一天之內，甚至四次賭，來回營業³。突然地，也失

梁望麻瘋，

定期去澳門賭

可是，好景已出現了短時間。他繼續不
斷，為了繼續注。一大之內，甚至四次
水翼船，來回港澳之間。突然地，他失
影，原來他回銀行任職。店舖財物全部
了，還欠下兩身債務，壓迫去了。
聽說他最近又見出現，但已成了然

路的一回，家

剛改爲巴士專用道，交通有點混亂，我
詢問路人，才知道西門外東興橋得再
走的路，到橋頭的巴士，圍圍便便，就
的士來了。我鑽了進去，那吊頭白髮的
機遇開車邊上駛，一邊問我的地址。
聽她問，他哋地嘆息一聲，敢有說：「
必搭的士上車。」
起初，我竟有點反感，但細想下去，微



35
讀者影知識

功建陳

怎樣去決定較理想的配合呢？在可能的情况下，最好先選擇較動的快門，以避免產生模糊的快門。另一方面，光圈不獨控制光線的份量，而且必須達到一定的透光的快門。景深是拍攝時所考慮的一個重要問題。通過鏡頭而到達底片，而且在其上面出現清晰影像的範圍，稱為景深。距離景物在千呎至若干呎，但使鏡頭的焦距及對焦的焦點，也已在深廣度的主要因素是：鏡頭的大小，但鏡頭的焦距及對焦的焦點，例如五呎光圈的鏡頭，小景就較起數呎，光圈闊的景深是八呎至十三呎二吋，高倍焦距的鏡頭對焦較起數呎，光圈的景深是八呎至十三呎二吋，十一光圈的影像係六呎至二十九呎二吋。因此，如果想得到清晰的景深，在畫面上的景深是有階段的，那時就非要盡量採用小光圈不可。

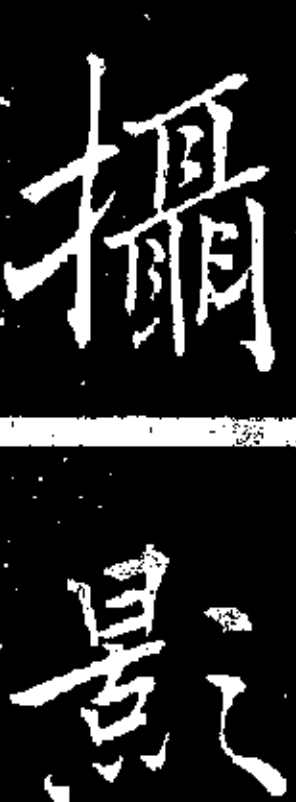
然而而言之，選擇適當的曝光配合，首先是要決定主次的需要，快門的速度為主，抑或是光圈的的大小為主，但又須照顧主次的需要而採取不同的處理辦法。

合展覽，已定於六月五日至七日一連三天在大會堂八樓展覽廳展出。
• 參加辦法，已在該會三月份的月報公佈。



談龍協國際沙龍及羅蘇民曼谷遊作展

這一陣攝影展覽會，加披上一個國際攝影比賽的冠冕，而將院內舉行，前兩屆攝影展覽會展出的，都是近兩年新創作的作品。這件作品，不但拍攝的風景，而且技術和表現力，都是非常突出的。他雖然是一個機會，他對拍照是因此細心的人，在取材方面，手法新穎，甚至「做功夫」都有獨到的，因此像心贖贖他的作品，可以從中吸取到一定的技術知識。



期三十第

要發掘新題材

顏

[illegible]

影攝裝時標審

此，我的意見是捨棄了右邊一部份，用滿佈煙霧的大廈為背景，更突出畫中的人物和瀝青爐冒出來的白煙。



收作品日期，
二十日至五月
下午五時。
券及收攝影比
而輔導策劃有限公司

九龍會熱委就職

[illegible]

廣積糧

「《集影攝匯新》自選」**糧積廣**

性質改變了，文藝品當然轉了方向。

在展出的作品中，香港的佔了相當大的比例，活動的香港攝影攝影，活現了香港，同時看到香港是一處攝影技術相當高的地方，不然，那有那麼多的作品入選，這些那麼多的作品獲得分數。

香港的作品，內容多不勝枚舉，有不少還是從現實生活中找題材的東西。香港形勢的創作動機很大，為什麼？因為香港是一個複雜的地方，但喜歡拍的人却不少，他們如果不動腦筋，不去找尋，發掘新的題材，那裏有新的作品？

攝影作品，要谷遊，攝影的展，多，色照片多，仍然是影



（獎與優影攝季春會員文）快

（獎與優彰抵季者會員文）快

遭拆遷沙田墟商戶

使四位跟劉兆銘多年的舞師，也隨之轉移到了「無線」，外有兩位又去了美、英深造。

署大埔陳先生，
你在家門前種了一棵
向日葵，當早一着它時，
它的花是向東的，按着時

來歸旋凱等茵之劉
(藝一《天眷個二第》片裏故色彩)

出 演 穗 來 團 工 文 播 廣 央 中

建 金

的三胡曲。

就樂團演出的節目上看，最吸引注目的該是革命交響音樂《杜鵑山》，從革命詩得知，演出的形式一若交響音樂《沙家浜》和另一部交響音樂《智取威虎山》，演出隊伍包括一個管弦樂團和一個合唱團。我們目前還未知道這部交響音樂的標題內容與演奏內容如何，但顯然這是近年來我國音樂工作青芳華的第三部，繼作交響音樂《白毛女》、《牧馬人》、革命交響音樂是《沙家浜》，橫板樹立了以後，其他同類的作品便可以期望有正確的方向紛紛創作了。（「平反」來萬花間」，正好說明「革命樣板」的作用。

這次中央文工團來穗，演出一些著名的歌劇樂曲節目，引起人種之談話，例如節目《子獨歌》、《牧馬人》、《山村迎親人》，女聲獨唱，維族歌劇《紅燈記》選段《都帶一顆紅光的心》，《新觀好》，男聲獨唱《北京泥水》，《紅星照耀我前向》，女聲獨唱《毛主席的革命路線指引我向前》，《大寨的山啊大寨的水》，木琴獨奏《火車向南方開》，男中音獨唱《黨的旗幟高高飄揚》，《伐木工人歌》，《回延安》，民族器樂合奏《江河水》，《豐收歌》，等等，這些節目不是早已廣泛流傳，就是最近都分別錄製在最新的革命唱片之中，已經廣為傳播。如果有聽過唱片，其中一些樂曲曲風便更加熟悉。

這次隨團來穗的獨唱家，包括女聲獨唱三位，男中音一位，男高音一位。笛子獨奏家是簡廣義，三位女聲獨唱是陳青霜、古麗娜、劉慧琴。此外，值得特別提到的，是革命交響音樂《杜鵑山》的指揮者是夏中明。民族器樂隊的指揮是劉秉，鐃鼓的應用，也是一樣很有色彩的民族樂隊，鐃鼓的應用也很豐富。

海鷹—— 中國人民的志氣

英子君

看過上海電影影片廠攝製的彩色故事片《第二个春天》的試片後，一服熱情油然而生。我深深感到：我們可愛的祖國！孕育着光明的、瀾漫的春天！

遼闊的海面上，波濤滾滾，一艘嶄新的「海鷹」號艦艇正在首次試航。年輕的技術員們之間，神情莊重而緊張地握握手語間，向岸上領導者報告航行狀況。正在此時，一海鷹忽然發生火爆炸，岸上的人們，滿懷熱忱，投去驚異的眼光。武裝劉之鋼鐵艦艇，搖搖晃晃的懸在，聽着齊廠長把「查明起火原因和命令」說出來。她喊着眼淚，再三要求把「海鷹」留下，查明起火原因，這是普通的經驗啊。它是我國工人和技术人員自己設計製造的，說錯也是自己的反身肉哪！人們個上來，不讓「海鷹」被拋走。然而，齊廠長却不顧繁榮的責任，採取了簡單、粗暴的態度。

在這最壞的時候，海軍政委馮漢來到丁造船廠，他是新任的工務書記。一下火車，馮漢便一個勁地往碼頭跑，登上即將返回的「海鷹」號艦艇，辦進機艙，東張西望，四處察看，挨不得！怎麼自己的艦艇呢？這真是自己的火原因都不責，就把它「死判」了呢？不能這樣做呀！他和工人們心緊緊地貼在一起，獨立自主，自力更生的精神，使他和工人們的更加振奮起旺盛的革命鬥志。

馮漢和齊廠長，不是是水火不相容，甚至於敵視，而是互相愛護，密切關

戰事時期，一同為革命衝鋒陷陣過。但現在，在繼續革命的途徑上，齊廠長卻還犯下了一個錯誤是裏不足前。這樣兩人已在「海鷹」的問題上，便產生了一種又一個激烈衝突，這是路線上的鬥爭，是大是非，馮漢毫不放鬆，耐心說明道理，幫助他，影片開

統它展開的故事情節，生動而感人，沒有冗長的對白的東西，而完全用活生生的事實，在海濱，驚濤拍浪，擊着岩石，習習的海風掀起他的衣角，齊廠長坐在岩石上，不脫氣地問着他的部下說：「敵首又止，誰是愈來愈遠了？」

感到痛心疾首，責任的重大，承認了失事，更生了，才是好，這兩個老，這兩個人，路上肩並肩走來了。齊廠長帶了革命青年金德投入工廠，投入大眾的「鐵錘般的」這些話，心弦，生活，熱烈，同時，跌着時候。

碧雲

兒童適宜之外

中

兩部影片，儘管未能盡滿人意，但實屬不俗。緊接而來的，還有快將推出的《迷途的羔羊》等片。相信今後，這期「兒童適宜」的影片還會繼續推出。這對於苦於不知什麼影片可帶孩子們一同進入影院的家長來說，無疑是個極易見到的現象。

大家或許會說，反映過的一些「兒童適宜」的影片，是有別於街頭門戶門限的污濁貨。相對而論，在黃色低俗、腥風血雨之中，是較為清新健康的了。

但是，我們也不能忽視，在這類「兒童適宜」的影片當中，也有一些「兒童適宜」之外的東西，孩子公，又是一個虔誠的上帝的信徒，宣揚宗教，以譬喻的。

又比如《友愛》，描寫的雖然是一對愛公，但透過他們的故事故，放大描寫黑奴為侵略的「美國志願兵」所贈「高度讚揚」，而且透過中的美國去美化的，而描寫了「巧妙」教化。

看過這些影片，筆者覺得「兒童適宜」的東西是應該加以指出的，也

員蹈舞招量大何爲「線無

視聽手記

視聽記事

員，也有隨之轉移到了「無線」，另外的兩位又去了英、美演道。但最近在上海，還可見到許多「白銀派」的明星，如：胡蝶、李麗、張翠珍等，他們都還在「白銀派」裏面混。至於那些「白銀派」的明星，如：胡蝶、李麗、張翠珍等，他們都還在「白銀派」裏面混。

遭拆遷沙田墟商戶
希望獲得合理補償

[illegible]

英皇道的一窪積水

多人因避污水池而險被背後的車倒。居民盼有關當局下雨時派員臨察，迅速改善。

讀者與編者

江華縣志卷之四 山川志

孕婦可照X光嗎？

[illegible]

水屋，以免
，而且每年
，則有別

魚塘的多少，估計魚塘要有五成，以備放養馬魚。通常每個魚塘

馬？

正前，才，爲
 也。明，則
 和氣成，水
 子連子
 普連子
 猶未五
 子，治子
 使政，則
 防賊共
 正前，才，爲
 也。明，則
 和氣成，水
 子連子
 普連子
 猶未五
 子，治子
 使政，則
 防賊共



璦光恭

擊還遇爭競港在船蘇

俄派船隊擊還，運貨補洲澳港香，佈宣司公船家四
開船隊。李三派運已出口貨載船聯，船季三第年去由。貨補
。李三派運已出口貨載船聯，船季三第年去由。貨補

【本報訊】蘇聯船隊在波斯灣與美國船隻發生衝突後，蘇聯政府已下令該船隊在波斯灣停留，並要求美國船隻離開該地區。蘇聯政府表示，該船隊是受命前往波斯灣執行任務，並非有意與美國船隻發生衝突。美國政府則表示，該船隊在波斯灣的行動是非法的，並已下令該船隊離開該地區。

蘇聯船隊在波斯灣與美國船隻發生衝突後，蘇聯政府已下令該船隊在波斯灣停留，並要求美國船隻離開該地區。蘇聯政府表示，該船隊是受命前往波斯灣執行任務，並非有意與美國船隻發生衝突。美國政府則表示，該船隊在波斯灣的行動是非法的，並已下令該船隊離開該地區。

日本經濟回升緩慢

辛柏
在工業方面，據日本通商省統計，今年一月份的工業生產指數為九四·九，較去年同期增加百分之二·三，較去年十二月份增加百分之零·八。在出口方面，今年一月份的出口總額為九·九億美元，較去年同期增加百分之二·三，較去年十二月份增加百分之零·八。

美國危機造成大損害

一九七三年至一九七五年美國發生的經濟危機，至今已安定了下來，但對美國經濟造成的損害，至今尚未完全恢復。在經濟危機期間，美國經濟陷入了嚴重的衰退，失業率大幅上升，生產總值大幅縮減。雖然美國經濟在危機結束後開始了復甦，但復甦的速度非常緩慢，且復甦的程度遠低於危機前的水平。

蘇聯購買美國大米

蘇聯購買美國大米，是蘇聯與美國在經濟領域合作的一個重要舉措。據悉，蘇聯已與美國達成協議，購買價值一億多美元的美國大米。這項交易將有助於緩解蘇聯的大米短缺問題，並為美國農民提供一個重要的市場。這項交易也反映了蘇聯與美國在經濟領域的合作正在不斷加強。

菲律賓存糖量大增

據菲律賓糖業委員會報告，菲律賓的存糖量在過去一年中大幅增加。這主要是由於菲律賓的糖產量增加，以及對糖的需求減少。菲律賓的糖產量在過去一年中增加了百分之二十，而對糖的需求則減少了百分之十。這使得菲律賓的存糖量達到了歷史最高水平。

貨幣基金會下月賣黃金

國際貨幣基金會（IMF）將於下月出售一批黃金。這批黃金是IMF在過去幾年中購買的，目前存放在IMF的黃金庫中。IMF表示，出售這批黃金是為了籌集資金，以支持其對成員國的貸款。這批黃金的出售將有助於增加IMF的資金實力，並為其履行職責提供保障。

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司
GOD SPEED No. 8	往新加坡	光榮
PAKALONG SERAYA	往日本	光榮
TAI LAI	往香港	光榮
ZIM MONTREAL	往美國	光榮
HAIR HSIUNG	往香港	光榮
WALLENBERG	往歐洲	光榮
MEDITERRANEA	往日本	光榮
SINGAPORE PRIDE	往歐洲	光榮
YOKOHAMA MARU	往日本	光榮
HAIR HSIUNG	往香港	光榮
UNION HOPE	往日本	光榮
KENKAI MARU	往日本	光榮

今日明日進口船隻

船名	往來港口	公司
NEW OCEAN	往新加坡	光榮
LIRA	往新加坡	光榮
多美漢士	往新加坡	光榮
MALAYSIA PERMAI	往新加坡	光榮
EASTERN SATURN	往新加坡	光榮
KWANG TA	往新加坡	光榮
馬來亞	往新加坡	光榮
EASTERN SATURN	往新加坡	光榮
BERGEN MARU	往日本	光榮
S.A. ALPHEN	往日本	光榮
士打美三	往日本	光榮
HUI LAI	往日本	光榮
KING HWAI	往日本	光榮
TA TUNG	往日本	光榮

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司
WENJIANG	往日本	光榮
JOLLY	往日本	光榮
BIHUA	往日本	光榮
KIEN HWA No. 1	往日本	光榮
HANJIANG	往日本	光榮
KIEN AN	往日本	光榮
TRANSOARIO	往日本	光榮
HAI LONG	往日本	光榮
NEW MINGREN	往日本	光榮
RYTTERSEN	往日本	光榮
JIANG DU	往日本	光榮
SHANSHI	往日本	光榮
KAO CHUANG	往日本	光榮
GAO PENG	往日本	光榮
FLYING SWALLOW	往日本	光榮

今日明日進口船隻

船名	往來港口	公司
SI. COMMERCIAL	往新加坡	光榮
OIT. EDUCATOR	往新加坡	光榮
JAPAN BEAR	往新加坡	光榮
MINI LIZARD	往新加坡	光榮

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司
YOKOHAMA MARU	往日本	光榮
HAIR HSIUNG	往香港	光榮
UNION HOPE	往日本	光榮
KENKAI MARU	往日本	光榮

今日明日進口船隻

船名	往來港口	公司
WENJIANG	往日本	光榮
JOLLY	往日本	光榮
BIHUA	往日本	光榮
KIEN HWA No. 1	往日本	光榮

養身之道

時序即將進入夏季，天氣漸熱，人體的新陳代謝也隨之而增加。夏季進補，是否適宜？這是一個值得探討的問題。

夏季進補，應以清熱、解毒、生津、養血為主。夏季氣候炎熱，人體容易出汗，導致津液虧損，因此應多吃一些清熱生津的食物，如西瓜、梨、葡萄、桃子等。此外，夏季也是人體新陳代謝最旺盛的時期，應多吃一些高蛋白、高熱量的食物，如雞肉、魚肉、牛肉等，以補充能量。

在進補的同時，也應注意適量運動，以促進新陳代謝。夏季運動應選擇清晨或傍晚進行，避免在烈日下運動。運動後應及時補充水分，並注意休息。

夏天進補是否適宜

程炳素

病乏缺其及D素生維

維生素D是一種具有抗佝僂病效之物質，其化學結構與固醇相似。維生素D在人體內主要通過兩種途徑合成：一種是通過皮膚吸收紫外線，另一種是通過食物攝入。

維生素D在人體內的主要作用是促進鈣的吸收和骨骼的發育。缺乏維生素D會導致佝僂病，表現為骨骼軟化、變形等症狀。此外，維生素D還具有調節免疫功能的作用，缺乏維生素D會導致免疫力下降，容易感染疾病。

為了預防維生素D缺乏，應注意適量曬太陽，並多吃一些富含維生素D的食物，如魚肝油、雞蛋黃、牛奶等。

潰瘍病的手術問題

溫大夫

胃、十二指腸潰瘍是常見病，一般文獻認為，約有百分之十至二十的潰瘍病患者，經藥物治療無效後，需考慮手術治療。手術治療的適應症包括：大出血、穿孔、梗阻、癌變等。

手術治療的優點是能夠迅速止血、修復穿孔、解除梗阻。但手術也有一定風險，如感染、出血、吻合口瘡等。因此，手術治療應嚴格掌握適應症，並由經驗豐富的醫生進行。

燙藥與服藥

燙藥與服藥是兩種不同的治療方法。燙藥是指將藥物製成膏狀，貼於患處，通過皮膚吸收藥物成分。服藥是指將藥物製成丸、散、膏、丹等劑型，口服後經消化道吸收。

燙藥的優點是藥物直接接觸患處，吸收快，副作用小。但燙藥的缺點是藥物成分有限，且易受皮膚屏障的影響。服藥的優點是藥物成分豐富，吸收全面。但服藥的缺點是藥物需經消化道吸收，副作用較大。

胸膜炎用瓜葉薤白湯

黃卓雄

胸膜炎是胸膜的炎症，常表現為胸痛、咳嗽、氣促等症狀。瓜葉薤白湯是治療胸膜炎的常用方劑，具有清熱化痰、理氣平喘的作用。

瓜葉薤白湯的組成包括：瓜葉、薤白、白芍、甘草等。瓜葉具有清熱化痰的作用，薤白具有理氣平喘的作用，白芍具有柔肝止痛的作用，甘草具有調和諸藥的作用。

百部治肺結核

盧勝

肺結核是由結核桿菌引起的慢性傳染病，常表現為咳嗽、咯血、潮熱、盜汗等症狀。百部是治療肺結核的常用藥材，具有殺菌、止咳、化痰的作用。

百部治肺結核的常用方劑包括：百部煎、百部散等。百部煎是由百部、甘草、水煎而成。百部散是由百部、甘草、白蜜等製成。

障礙能機性的性能機

華文李

機械性能障礙是指機械在運行過程中出現的各種故障，如磨損、變形、斷裂等。機械性能障礙的產生原因多種多樣，如材料質量、加工精度、使用環境等。

為了預防機械性能障礙，應加強機械的維護和保養，定期檢查機械的運行狀況，及時發現並排除故障。

黃鶴樓牌

HUANG HE LOU BRAND

國產 菠蘿、桑椹、橙汁、香蕉、楊梅、... 這哩粉

黃鶴樓牌這哩粉，選用上等粉料，經科學方法精製而成。具有清香甜滑、去暑健胃、營養豐富、增進食慾等特點。是家庭聚餐、宴會禮儀的佳品。

大補公藥

中年、老年人滋補強壯劑

主治：腎虛陽萎、神經衰弱、夜多小便、風濕麻痺、病後失調、夜尿、失眠、健忘、腰酸、腿軟、精神不振等症。

我國醫學史上，應用滋補強壯劑（補藥）治病，已有悠久歷史。根據古代醫籍記載，均屬滋補強壯劑。現代科學方法分析，證明滋補強壯劑含有豐富之維他命、氨基酸、糖類、礦物質等，能促進人體新陳代謝，增強體力，提高免疫力。

滋補強壯劑之主要成分：

- 維他命A：能促進視力發育，增強免疫力。
- 維他命B：能促進神經系統發育，增強體力。
- 維他命C：能促進膠原蛋白合成，增強免疫力。
- 維他命D：能促進鈣吸收，增強骨骼發育。
- 維他命E：能促進細胞分裂，增強體力。

滋補強壯劑之主要功效：

- 滋陰補腎：能滋陰補腎，增強體力。
- 強筋壯骨：能強筋壯骨，增強體力。
- 養血安神：能養血安神，增強體力。
- 健脾開胃：能健脾開胃，增強體力。

滋補強壯劑之適應症：

- 腎虛陽萎：能滋陰補腎，增強體力。
- 神經衰弱：能養血安神，增強體力。
- 夜多小便：能健脾開胃，增強體力。
- 風濕麻痺：能強筋壯骨，增強體力。
- 病後失調：能滋陰補腎，增強體力。
- 夜尿、失眠、健忘、腰酸、腿軟、精神不振等症。

滋補強壯劑之用法：

每日服三次，每次服一丸。開水送服。

滋補強壯劑之包裝：

每盒裝一打，每打裝一打。

北芪防黨精

中氣弱，面青，講嘢細細聲，腳步浮浮，手心脚板出虛汗，凍冰冰，成日頭暈心驚驚。

快服北芪防黨精

上海出品，國貨公司、藥行均售

經銷處：中國宏興藥品有限公司

菊花晶

常飲 菊花晶 解暑解渴 明目怡神

價廉 有益又好飲

港九各處都有得賣

黃鶴樓牌

HUANG HE LOU BRAND

國產 菠蘿、桑椹、橙汁、香蕉、楊梅、... 這哩粉

清香甜滑、去暑健胃、營養豐富、增進食慾

經銷處：德盛行 電話：5-783721-4

惠利廣告

請撥電話七二六九八〇

廣告內容：

- GOD SPEED
- PAKALONG
- TAI LAI
- ZIM MONT
- HAI HSUNG
- WALBRI
- MEDTERR
- SINGAPORE
- YOKOH
- HAIRATA
- UNION
- KENAI

埔頭上演足球總杯賽 東昇光華今較量 獲勝隊與精工爭決賽權 聯賽元朗大鵬頭門會

【本報訊】今天下午有兩場足球賽，分別舉行，一為「埔頭上演足球總杯賽」，二為「東昇光華今較量」。埔頭足球總杯賽，由埔頭足球總會主辦，參賽球隊有：埔頭、元朗、大鵬、頭門、會。東昇光華今較量，由東昇足球總會主辦，參賽球隊有：東昇、光華、今、較、量。

精工昨勝非國家隊 愉園賽和馬選手隊 菲律賓友誼杯四角邀請賽揭幕

【本報訊】昨晚八時，精工足球隊在沙田大球場，以二比零擊敗菲律賓國家隊，取得友誼杯四角邀請賽的首場勝利。愉園足球隊在沙田大球場，以二比二和馬選手隊。

亞聯代表大會最後決定 第四屆亞洲足球賽 將在馬來西亞舉行

【本報訊】一九七九年五月七日，在馬來西亞吉隆坡舉行的亞聯代表大會，最後決定第四屆亞洲足球賽將在馬來西亞舉行。

肯尼亞三三三長跑選手 前往北京參加田徑賽

【本報訊】三名肯尼亞長跑選手，將於下月前往北京參加田徑賽。

嘉山氣走市政 花墟足總杯賽大放異彩

【本報訊】嘉山氣走市政，花墟足總杯賽大放異彩。

一浪更比一浪高 全國春季游泳觀感之一

【本報訊】全國春季游泳比賽，四月廿二日開始，在廣東省體育場舉行。

男女青少年排球賽 今天連演兩場

【本報訊】男女青少年排球賽，今天連演兩場。

區際賽球員毆鬥 果菜公記之戰終腰斬

【本報訊】區際賽球員毆鬥，果菜公記之戰終腰斬。

亞青杯足球錦標賽 朝鮮伊朗並列冠軍

【本報訊】亞青杯足球錦標賽，朝鮮伊朗並列冠軍。

世界足球亞洲外圍賽 明年二月在星洲舉行

【本報訊】世界足球亞洲外圍賽，明年二月在星洲舉行。

針灸班 招生

【本報訊】針灸班招生。

今日電視節目 精選

【本報訊】今日電視節目精選。

電影廣告 精彩

【本報訊】電影廣告精彩。

今日電視部分節目

頻道	節目名稱	時間
翡翠台	7.00 卡卡片	7.30 新聞及天氣報告
翡翠台	8.45 小傑與露	10.00 電影：花兒與少年
翡翠台	12.35 美國足球賽	1.30 新聞及天氣報告
翡翠台	2.40 父子情深	3.05 泰山
翡翠台	4.20 新聞簡報	4.25 生死關頭
翡翠台	6.20 銀禧特輯	6.45 動物世界
翡翠台	0.10 校園小英雄	7.30 新聞及天氣報告
翡翠台	8.30 二叔	0.00 英雄本色
翡翠台	10.00 奧運賽況	11.35 懸疑集
翡翠台	11.40 奧運賽況	12.30 新聞及天氣報告
翡翠台	1.30 新聞及天氣報告	2.40 父子情深
翡翠台	3.05 泰山	4.20 新聞簡報
翡翠台	4.25 生死關頭	6.20 銀禧特輯
翡翠台	6.45 動物世界	0.10 校園小英雄
翡翠台	7.30 新聞及天氣報告	8.30 二叔
翡翠台	0.00 英雄本色	10.00 奧運賽況
翡翠台	11.35 懸疑集	12.30 新聞及天氣報告
翡翠台	1.30 新聞及天氣報告	2.40 父子情深
翡翠台	3.05 泰山	4.20 新聞簡報
翡翠台	4.25 生死關頭	6.20 銀禧特輯
翡翠台	6.45 動物世界	0.10 校園小英雄
翡翠台	7.30 新聞及天氣報告	8.30 二叔
翡翠台	0.00 英雄本色	10.00 奧運賽況
翡翠台	11.35 懸疑集	12.30 新聞及天氣報告

電影廣告

《迷途的羔羊》
《醒目的狗》
《針灸班》

商業廣告

洋南·華南
都新·華新
聲華·華大
聲華·華大
聲華·華大